

**LORFLAM**

Notice d'installation  
**LORFLAM XP** BOX Ollaire

Gamme XP Accumulation



# Notice d'installation

## LORFLAM XP BOX Ollaire



LORFLAM XP54 BOX Ollaire (base + 2 ceintures)



LORFLAM XP54 BOX Ollaire Rondyline (base + 3 ceintures)

### À PROPOS DE CETTE NOTICE :

Nous vous recommandons de bien lire cette notice avant de procéder à l'installation de l'appareil.

En cas de perte ou d'altération, demandez-en une copie à LORFLAM en précisant le modèle concerné.

Ayant pour but l'amélioration constante de ses produits, LORFLAM se réserve le droit d'apporter sans préavis toutes modifications utiles à la mise à jour de cette notice.

Après l'essai de fonctionnement, remettez-la à l'utilisateur qui devra la conserver avec la notice d'utilisation et d'entretien.

Toute reproduction, même partielle, de la présente notice sans l'autorisation de LORFLAM est strictement interdite.  
Crédits photo : Cédric Chassé, Photoramix et Lorflam.

## Sommaire

1.	Présentation	4
1.1	Données techniques	4
1.2	Dimensions	6
1.3	Recommandations et conditions de garantie	9
2.	Avant l'installation	10
2.1	Lieu d'installation	10
2.2	Arrivée d'air pour la combustion	11
2.3	Conduit de fumée, conduit de raccordement	12
3.	L'installation	14
3.1	Réception et déballage	14
3.2	Montage de l'appareil XP BOX Ollaire	15
3.3	Montage de l'appareil XP BOX Ollaire Rondyline	18
3.4	Montage des appareils	21
3.5	Raccordement au conduit de fumée	21
3.6	Installation de la pile Accu+ BOX Ollaire	22
3.7	Réglage de la porte et du clapet anti-refoulement	23
3.8	Air de balayage de vitre réglable	24
4.	Après l'installation	24
4.1	Recommandations avant l'allumage	24
4.2	Essai de fonctionnement	24
4.3	Utilisation	25

# 1. Présentation

## 1.1 Données techniques

RÉSULTATS DES TESTS SUIVANT LES NORMES EN 13240 :2001 / AC :2003 / A2 :2005 (POÊLES)



DoP N°027-CPR-01/07/2013

LORFLAM

ZA de Kergoussel - 501 rte de Caudan  
56850 CAUDAN

EN 13240 :2001 / AC :2003 / A2 :2005

Poêle à bois

**LORFLAM XP54** BOX Ollaire  
0/1C/2C/3C/4C

Combustible recommandé : bois bûche  
(occasionnellement bûches reconstituées)

### Classe Énergétique : A+

Puissance nominale : 9 kW

Plage de puissances : 5-11 kW

Rendement : 83%

Émission de CO à 13% d'O<sub>2</sub> : 0,09%

Émission de poussières : 17 mg/Nm<sup>3</sup>

Émission de CO<sub>2</sub> : 13,7%

Débit massique des fumées : 5,6 g/s

Température des gaz de combustion à la puissance nominale :

T<sub>g</sub> : 275°C, T<sub>w</sub> (à la buse) : 323°C

Dépression nominale du conduit : 12 Pa

Certificat CTIF TD4282 d'essai nominal en usage intermittent (charges de 2 kg à 45 min d'intervalle / bûches de 30 cm / 16% d'humidité)

Consommations/h indicatives de bois (humidité <15%) :

- 2 à 3 kg à allure nominale
- <1 kg à allure réduite

### Accumulation :

Durée de restitution après le pic de température obtenu avec un allumage de 3 kg + 3 charges nominales de 2 kg :

#### Masse supérieure \* :

- durée minimale de 9h
- + 3h suppl. avec l'option pile Accu+

#### Masse globale du poêle \*\* :

- de 5h mini (pour version Ollaire-0)
- à 6h maxi (pour version Ollaire-4C)
- + 2h suppl. avec l'option pile Accu+



DoP N°028-CPR-01/07/2013

LORFLAM

ZA de Kergoussel - 501 rte de Caudan  
56850 CAUDAN

EN 13240 :2001 / AC :2003 / A2 :2005

Poêle à bois

**LORFLAM XP68** BOX Ollaire  
0/1C/2C/3C/4C

Combustible recommandé : bois bûche  
(occasionnellement bûches reconstituées)

### Classe Énergétique : A+

Puissance nominale : 11 kW

Plage de puissances : 8-14 kW

Rendement : 84%

Émission de CO à 13% d'O<sub>2</sub> : 0,09%

Émission de poussières : 38 mg/Nm<sup>3</sup>

Émission de CO<sub>2</sub> : 9,54%

Débit massique des fumées : 9,6 g/s

Température des gaz de combustion à la puissance nominale :

T<sub>g</sub> : 204°C, T<sub>w</sub> (à la buse) : 317°C

Dépression nominale du conduit : 12 Pa

Certificat CTIF TD4261 d'essai nominal en usage intermittent (charges de 3,3 kg à 45 min d'intervalle / bûches de 33 cm / 16% d'humidité)

Consommations/h indicatives de bois (humidité <15%) :

- 2 à 4 kg à allure nominale
- 1 kg à allure réduite

### Accumulation :

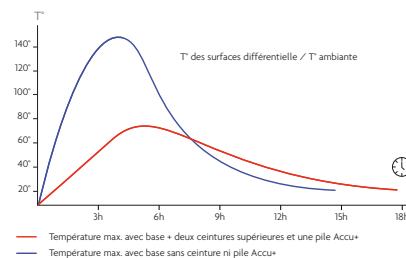
Durée de restitution après le pic de température obtenu avec un allumage de 4 kg + 3 charges nominales de 3,3 kg :

#### Masse supérieure \* :

- durée minimale de 11h
- + 3h suppl. avec l'option pile Accu+

#### Masse globale du poêle \*\* :

- de 7h mini (pour version Ollaire-0)
- à 8h maxi (pour version Ollaire-4C)
- + 2h suppl. avec l'option pile Accu+



— Température max. avec base + deux ceintures supérieures et une pile Accu+

— Température max. avec base sans ceinture ni pile Accu+

\* : valeurs contrôlées par le fabricant et qualifiant la durée de restitution des appareils de sa gamme de poêles mixtes (fin de période à T°amb +10°C, voir graphe ci-dessus).

\*\* : valeurs contrôlées par le fabricant selon les critères définis par la norme EN15250 (poêles de masse), intégrant la température de surface différentielle moyenne de la surface totale du poêle (fin de période à 25% de T°diff pic).

## 1.1 Données techniques (suite)

### RÉSULTATS DES TESTS SUIVANT LES NORMES EN 13240 :2001 / AC :2003 / A2 :2005 (POÊLES)



DoP N°029-CPR-01/07/2013

LORFLAM

ZA de Kergoussel - 501 rte de Caudan  
56850 CAUDAN

EN 13240 :2001 / AC :2003 / A2 :2005

Poêle à bois

**LORFLAM XP54** BOX Ollaire  
Rondyline - 0/1C/2C/3C/4C

Combustible recommandé : bois bûche  
(occasionnellement bûches reconstituées)

#### Classe Énergétique : A+

Puissance nominale : 9 kW

Plage de puissances : 5-11 kW

Rendement : 83%

Émission de CO à 13% d'O<sub>2</sub> : 0,09%

Émission de poussières : 17 mg/Nm<sup>3</sup>

Émission de CO<sub>2</sub> : 13,7%

Débit massique des fumées : 5,6 g/s

Température des gaz de combustion à la puissance nominale :

T<sub>g</sub> : 275°C, T<sub>w</sub> (à la buse) : 323°C

Dépression nominale du conduit : 12 Pa

Certificat CTIF TD4282 d'essai nominal en usage intermittent (charges de 2 kg à 45 min d'intervalle / bûches de 30 cm / 16% d'humidité)

Consommations/h indicatives de bois (humidité <15%) :

- 2 à 3 kg à allure nominale
- <1 kg à allure réduite

#### Accumulation :

Durée de restitution après le pic de température obtenu avec un allumage de 3 kg + 3 charges nominales de 2 kg :

##### Masse supérieure \* :

- durée minimale de 9h
- + 3h suppl. avec l'option pile Accu+

##### Masse globale du poêle \*\* :

- de 5h mini (pour version Ollaire-0)
- à 6h maxi (pour version Ollaire-4C)
- + 2h suppl. avec l'option pile Accu+



DoP N°030-CPR-01/07/2013

LORFLAM

ZA de Kergoussel - 501 rte de Caudan  
56850 CAUDAN

EN 13240 :2001 / AC :2003 / A2 :2005

Poêle à bois

**LORFLAM XP68** BOX Ollaire  
Rondyline - 0/1C/2C/3C/4C

Combustible recommandé : bois bûche  
(occasionnellement bûches reconstituées)

#### Classe Énergétique : A+

Puissance nominale : 11 kW

Plage de puissances : 8-14 kW

Rendement : 84%

Émission de CO à 13% d'O<sub>2</sub> : 0,09%

Émission de poussières : 38 mg/Nm<sup>3</sup>

Émission de CO<sub>2</sub> : 9,54%

Débit massique des fumées : 9,6 g/s

Température des gaz de combustion à la puissance nominale :

T<sub>g</sub> : 204°C, T<sub>w</sub> (à la buse) : 317°C

Dépression nominale du conduit : 12 Pa

Certificat CTIF TD4261 d'essai nominal en usage intermittent (charges de 3,3 kg à 45 min d'intervalle / bûches de 33 cm / 16% d'humidité)

Consommations/h indicatives de bois (humidité <15%) :

- 2 à 4 kg à allure nominale
- 1 kg à allure réduite

#### Accumulation :

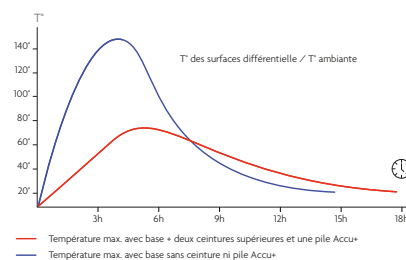
Durée de restitution après le pic de température obtenu avec un allumage de 4 kg + 3 charges nominales de 3,3 kg :

##### Masse supérieure \* :

- durée minimale de 11h
- + 3h suppl. avec l'option pile Accu+

##### Masse globale du poêle \*\* :

- de 7h mini (pour version Ollaire-0)
- à 8h maxi (pour version Ollaire-4C)
- + 2h suppl. avec l'option pile Accu+



\* : valeurs contrôlées par le fabricant et qualifiant la durée de restitution des appareils de sa gamme de poêles mixtes (fin de période à T°amb +10°C, voir graphe ci-dessus).

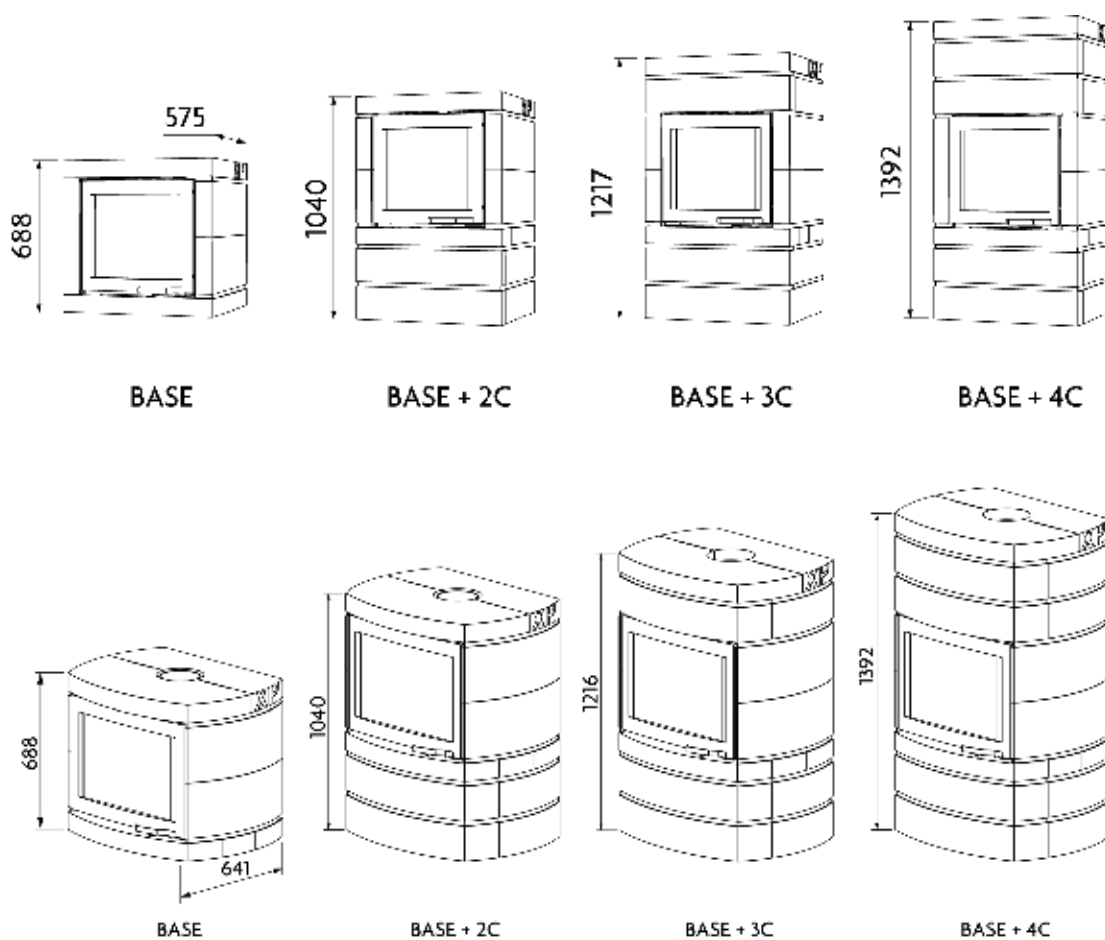
\*\* : valeurs contrôlées par le fabricant selon les critères définis par la norme EN15250 (poêles de masse), intégrant la température de surface différentielle moyenne de la surface totale du poêle (fin de période à 25% de T°diff pic).

## Autres données techniques

	<b>XP54 BOX</b> Ollaïre	<b>XP54 BOX</b> Rondyliné	<b>XP68 BOX</b> Ollaïre	<b>XP68 BOX</b> Rondyliné
Diamètre extérieur de la buse d'évacuation (sortie de fumée)	153 mm	153 mm	180 mm	180 mm
Diamètre extérieur de la buse de prise d'air de combustion	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm
Charge de bois maximale conseillée	6 kg	6 kg	8 kg	8 kg
Longueur maximum des bûches	40 cm	40 cm	50 cm	50 cm
Poids du foyer fonte ( finition Black / Graphite)	160 / 166 kg	160 / 166 kg	193 / 200 kg	193 / 200 kg
Poids de la structure de base pierre ollaïre	350 kg	312 kg	391 kg	358 kg
Poids de chaque ceinture pierre ollaïre	84 kg	74 kg	93 kg	83 kg
Poids du kit optionnel Accu+ (support + granulats de pierre ollaïre)	62 kg	62 kg	77 kg	77 kg

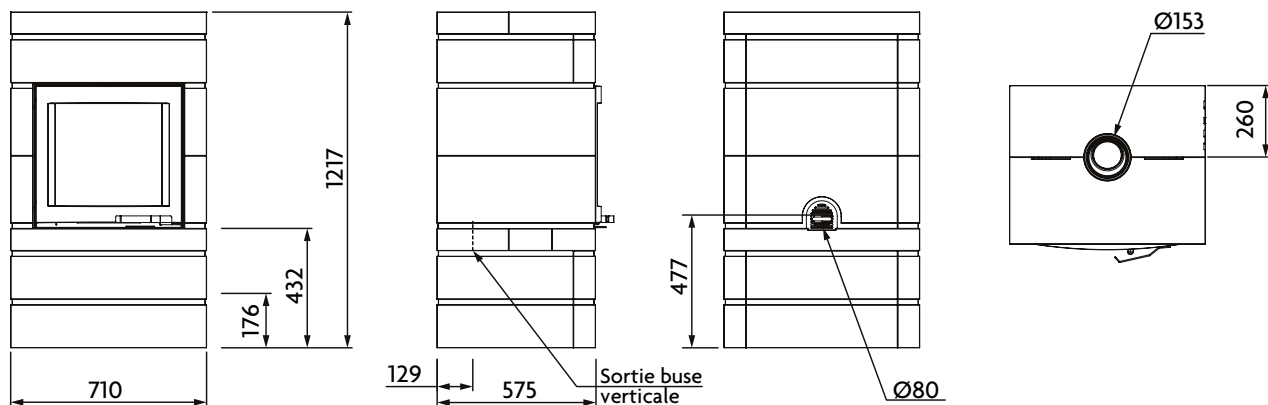
## 1.2 Dimensions

### DIMENSIONS GÉNÉRALES LORFLAM BOX OLLAIRE

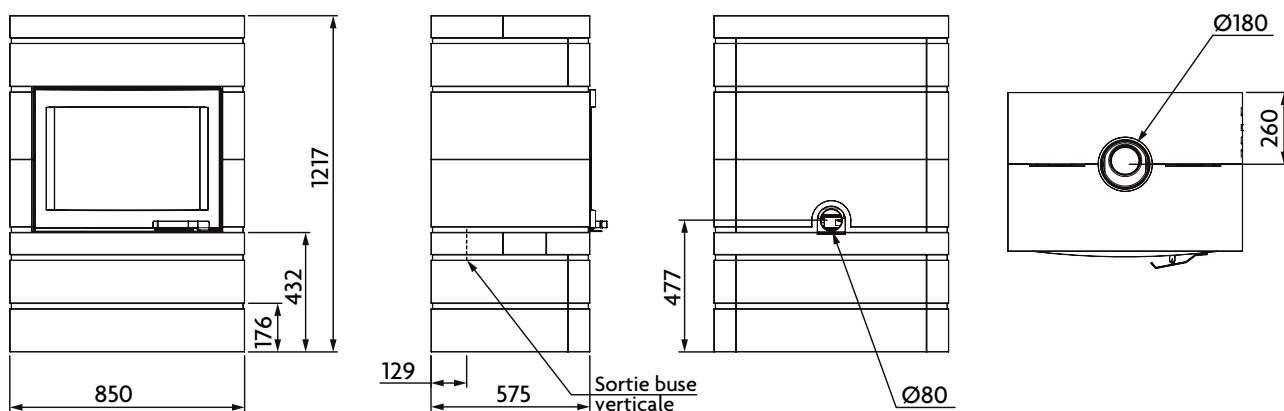


## 1.2 Dimensions (suite)

### DIMENSIONS POUR LORFLAM XP54 BOX Ollaire

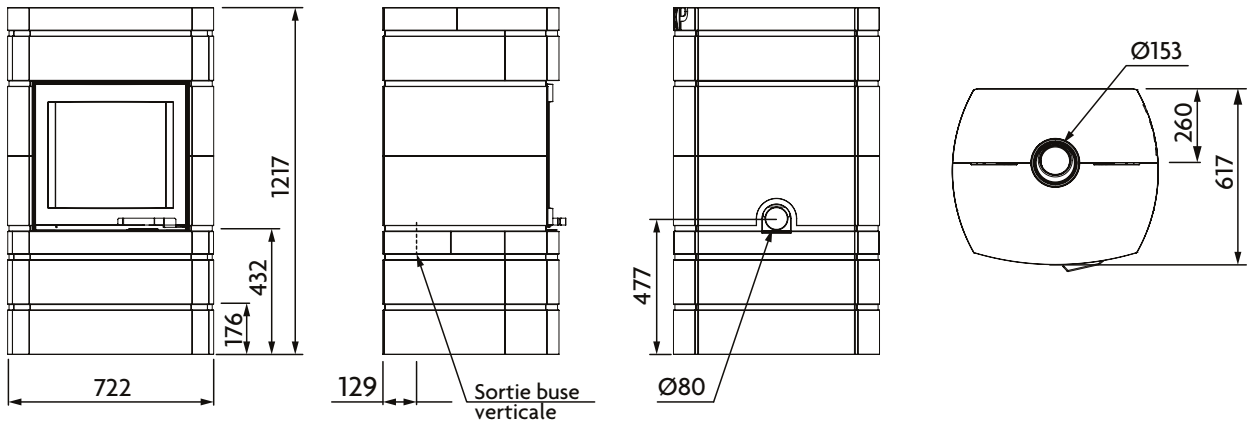


### DIMENSIONS POUR LORFLAM XP68 BOX Ollaire

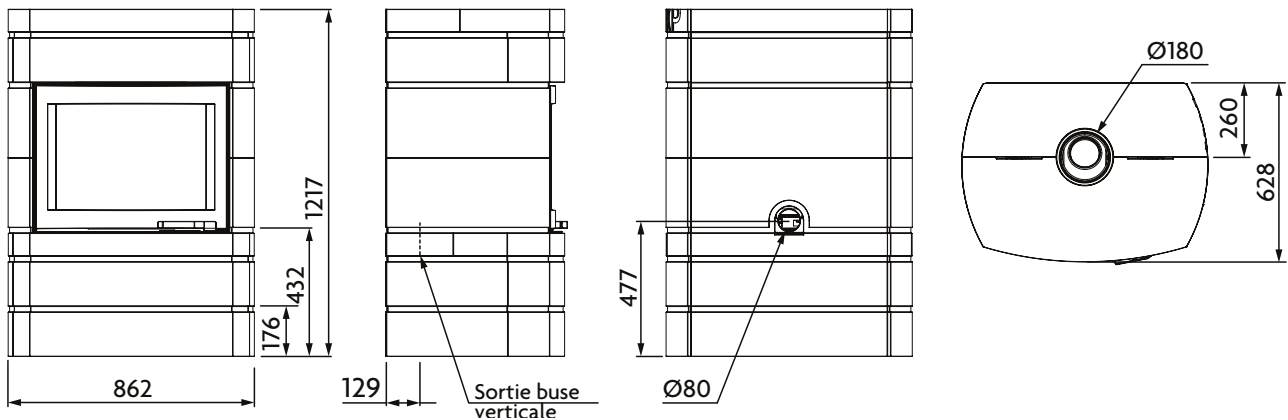


## 1.2 Dimensions (suite)

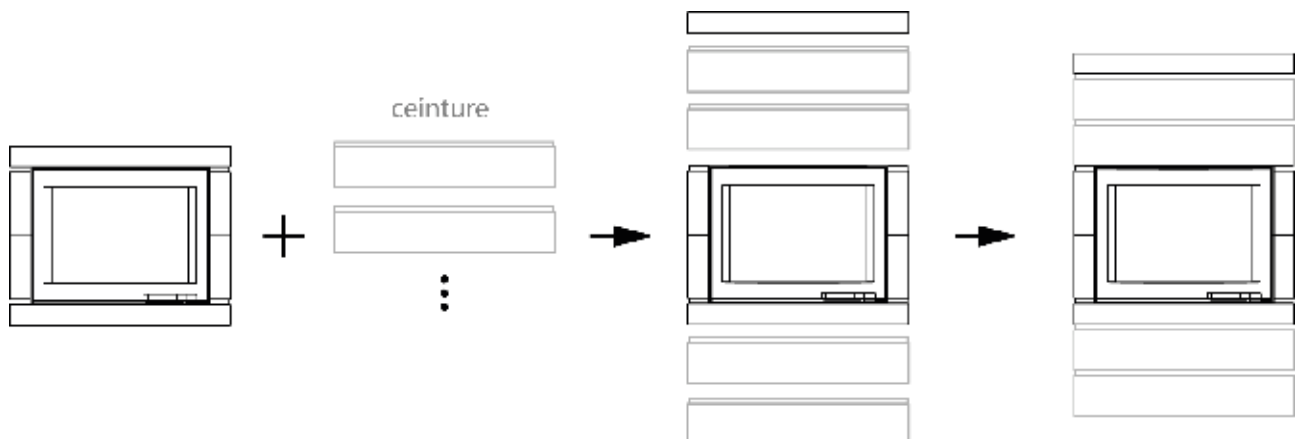
### DIMENSIONS POUR **LORFLAM XP54** BOX Ollaire Rondyline



### DIMENSIONS POUR **LORFLAM XP68** BOX Ollaire Rondyline



### CHOIX DANS LA DISPOSITION ET LE NOMBRES DE CEINTURES





## 1.3 Recommandations et conditions de garantie

Nous vous recommandons fortement de faire réaliser l'installation de votre appareil LORFLAM par un professionnel qualifié afin de garantir son fonctionnement et votre sécurité. En outre, un professionnel vérifiera que les caractéristiques du conduit d'évacuation correspondent bien à votre modèle d'appareil.

L'installation d'un appareil de chauffage au bois est soumise aux législations et réglementations en vigueur. Toutes les réglementations locales ou nationales et toutes les normes nationales ou européennes doivent impérativement être respectées lors de l'installation du poêle.

- Le poêle LORFLAM XP BOX Ollaire est conforme à la norme EN 13240. Son installation doit s'effectuer conformément au DTU 24.2, aux règles et usages professionnels ainsi qu'aux consignes de la notice d'installation fournie avec l'appareil. Cette notice doit être conservée par l'utilisateur.
- Les dispositions réglementaires et les prescriptions de pose définies dans les DTU prévalent sur toutes autres recommandations. Le contenu de la notice d'installation est informatif et non exhaustif.
- Utiliser exclusivement du bois afin de faire fonctionner l'appareil. L'appareil ne pourra en aucun cas être utilisé comme incinérateur,
- L'appareil pourra être utilisé par des enfants âgés de moins de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, pourvu que ce soit sous surveillance ou après avoir reçu des instructions relatives à l'utilisation sûre de l'appareil et la compréhension des dangers pouvant survenir lors de l'utilisation. Le nettoyage et l'entretien ne pourront en aucun cas être effectués par des enfants sans surveillance,

- Une mauvaise utilisation ou un entretien incorrect de l'appareil peuvent occasionner des situations dangereuses,
- Ne pas utiliser l'appareil comme structure d'appui,
- Ne pas faire sécher son linge sur l'appareil. Les sècheurs à linges devront être situés à une distance appropriée,
- Il est interdit de faire fonctionner l'appareil porte ouverte ou si la vitre est cassée,
- Ne pas laver l'appareil à l'eau,
- Toute modification apportée à l'appareil peut provoquer un danger. En cas de modification l'appareil ne peut être couvert par la garantie.

### CONDITIONS DE GARANTIE

La garantie LORFLAM prend cours à la date de la facture de vente originale du revendeur à l'acheteur et devient effective à l'issue de l'intégralité du paiement de l'appareil.

Sans préjudice de la garantie des vices cachés, la garantie de cet appareil est de :

- 5 ans sur les pièces en fonte et acier,
- 3 ans sur les autres composants métalliques (poignées, charnières et verrous, cadre, chaises, ...),

La garantie sous-entend le remplacement gratuit des pièces reconnues comme défectueuses à l'origine des vices de fabrication.

Seule la facture originale de vente établie par le revendeur à l'acheteur final est valable comme preuve.

La garantie ne couvre pas notamment :

- Les pièces d'usures qui nécessitent d'être remplacées de temps en temps en usage normal (joint, vermiculite),
- La vitre,
- Les dommages causés à l'appareil ni les défauts de fonctionnement dus :
  - ◇ À une installation non conforme aux règles de l'art et aux instructions de la notice d'installation ainsi qu'aux réglementations nationales et régionales en vigueur,
  - ◇ À une utilisation anormale non conforme aux indications de la notice d'utilisation,
  - ◇ À un défaut d'entretien,
  - ◇ À une cause extérieure.

# 2. Avant l'installation

## 2.1 Lieu d'installation

### LE BON EMPLACEMENT

Pour assurer un bon fonctionnement à votre appareil et une diffusion optimale de la chaleur, celui-ci doit être installé dans une pièce où l'air nécessaire à la combustion peut parvenir en quantité suffisante.

Dans tous les cas, le volume de la pièce doit être supérieur à 60 m<sup>3</sup>.

**La restitution lente de chaleur par rayonnement constitue le principe de chauffage principal des poêles XP-BOX Ollaire.** Cela signifie qu'ils sont particulièrement adaptés pour les habitations dont les parois captent efficacement ce rayonnement (bois et brique) et au chauffage des pièces de grande hauteur, là où un chauffage par convection ne serait pas efficace (l'air chauffé quittant le niveau de l'espace habité pour s'accumuler dans le volume supérieur inhabité).

Lorsque l'habitation est déjà équipée d'un conduit de fumée, prévoyez l'installation de votre appareil au plus près de celui-ci. En cas de construction d'un conduit neuf, préférez un placement de l'appareil à proximité d'un mur extérieur orienté face aux vents dominants.

### LA STRUCTURE PORTEUSE

Assurez-vous que la structure sur laquelle sera installé l'appareil possède des dimensions et caractéristiques adaptées. De même, en cas de placement de l'appareil sur un plancher ou faux-plancher, la capacité porteuse devra être vérifiée par un professionnel du bâtiment : **lorsque le poids total de l'installation excède 400 kg, un renforcement est en général nécessaire.**

Idéalement, un chevêtre rempli d'une dalle béton (ou autre matériau classé **M0** ou **A1**) sera mis en place en respectant une résistance thermique minimale de 0,7 m<sup>2</sup>.K/W.

### PROTECTION DU SOL

Si l'installation est pratiquée sur un sol combustible, toute la surface se trouvant sous l'appareil doit être retirée ou couverte d'un matériau ininflammable classé M0 (ou plaque de sol) dépassant au minimum de 30 cm à l'avant et 10 cm des autres côtés.

Attention : les éventuels revêtements inflammables tels que linoléum et moquette doivent être retirés de la surface couverte par la plaque de sol.

En cas de construction d'un socle pour XP-BOX Ollaire de Base (version sans ceinture), les mêmes instructions concernant le sol et sa protection doivent être respectées pour le socle.

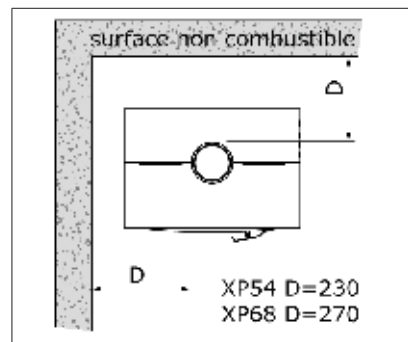
### DISTANCE D'INSTALLATION PAR RAPPORT AUX MURS ET AU PLAFOND

Vérifiez que les distances d'installation mentionnées sur les schémas ci-contre sont respectées {schémas 1 & 2}. En outre, une distance minimum de 50 mm doit être respectée entre toute partie du poêle et chaque mur non combustible.

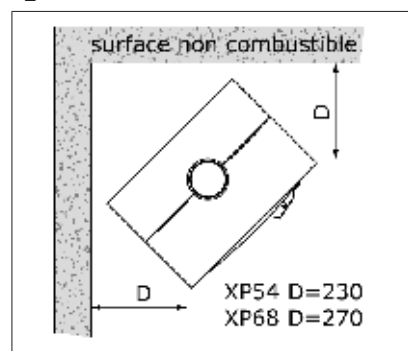
De plus, une distance minimum de **3 fois le diamètre du tuyau de raccordement doit être respectée entre le bord extérieur du tuyau de raccordement et chaque mur ou paroi combustible** {schéma 3} (distance ramenée à 1,5 fois le diamètre si le mur est protégé par une paroi d'adossement conforme au DTU 24.2).

### Attention au rayonnement par la vitre !

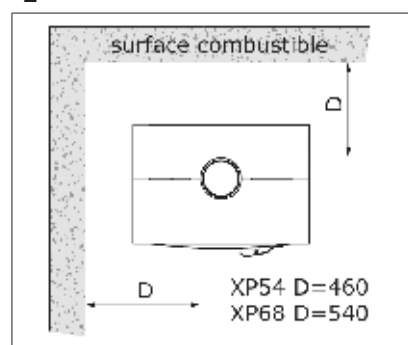
Le rayonnement de l'appareil par la vitre peut être important. Veillez à ce qu'aucun matériau pouvant être altéré par la chaleur ne soit exposé à ce rayonnement (rayon 1 m) : mobilier, papier peint, boiseries, etc... {schéma 4}



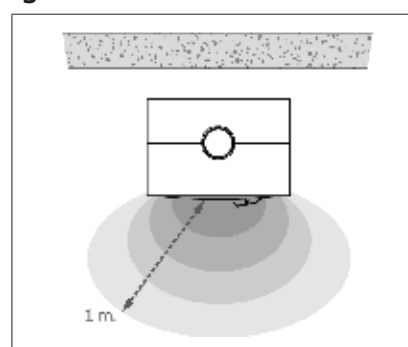
1



2



3



4

## 2.2 Arrivée d'air pour la combustion

### L'AIR DE COMBUSTION

Le fonctionnement normal de l'appareil requiert une quantité minimum d'air frais indispensable à la combustion. Le poêle LORFLAM XP-BOX OLLAIRE est conçu pour pouvoir être raccordé directement à une prise d'air extérieur (air indépendant de celui de l'habitation). L'arrivée d'air peut également être indirecte, par prélèvement dans la pièce.

**Le raccordement direct à une prise d'air extérieur est vivement recommandé (obligatoire en construction RT2012\*),** garantissant un bon fonctionnement de l'appareil quelles que soient les variations de pression de l'habitation occasionnées par une hotte ou une VMC. {schémas 1 & 2}

### RACCORDEMENT À UNE PRISE D'AIR EXTÉRIEUR

La prise d'air peut s'effectuer depuis un vide sanitaire ou un local bien ventilé (cave, etc) ou depuis l'extérieur de l'habitation (côté vent dominant).

La gaine de prise d'air doit être protégée à l'extérieur par une grille dont la section de passage libre est au moins équivalente à la section d'arrivée d'air (Ø80 mm), soit une grille de Ø125 mm minimum à larges ouvertures et sans moustiquaire (nota : section libre aussi appelée « passage type »). Cette gaine de prise d'air devra être la plus courte possible : au maximum 1 m et 2 coudes >135°. Au delà et pour une longueur inférieure à 5 m, utiliser une gaine Ø125, une réduction 125/80 et une grille Ø150.

La gaine devra être isolée avec de la laine minérale de 30 mm protégée extérieurement contre l'humidité (enduit ou aluminium adhésif). Elle ne présentera aucun point bas, mais une légère pente ascendante de la grille vers le foyer {voir fig 1 et 2}. Ces précautions permettront d'éviter condensation et perte de charge.

\* : Toute la gamme LORFLAM XP est compatible avec les constructions de type RT2012 équipées de VMC double flux ou de VMI, pourvu que le raccordement au buselot soit réalisé de façon étanche.

### PRÉLÈVEMENT DANS LA PIÈCE

Dans cette configuration, la prise d'air alimentant la pièce peut s'effectuer depuis l'extérieur ou depuis un local adjacent à condition que celui-ci soit aéré via des ouvertures permanentes communiquant avec l'extérieur (proscrire les pièces de type chaufferie, cuisine, toilettes ou salle de bain).

La prise d'air, protégée par une grille, sera positionnée de telle sorte qu'elle ne puisse pas être bloquée pendant le fonctionnement de l'appareil. Sa section devra être égale à 70 cm<sup>2</sup>.

La prise d'air doit idéalement déboucher à proximité de l'appareil, en veillant à l'absence d'obstacle jusqu'au buselot d'arrivée d'air de l'appareil. {schéma 3}

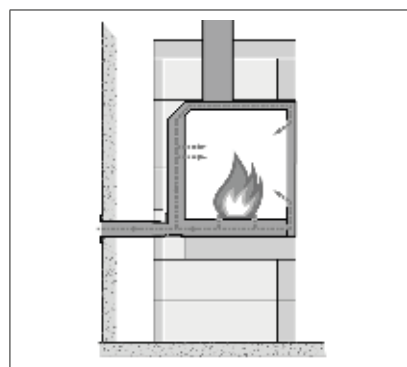
Cette configuration est déconseillée, en particulier si l'habitation comporte des équipements perturbants (hotte, VMC, autre appareil de chauffage au bois). Le cas échéant, prévoir des prises d'air supplémentaires.

### TRAVERSÉE DE MUR ET DOUBLAGE

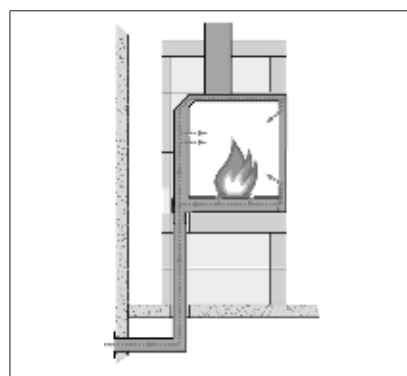
Afin d'éviter tout pont thermique, un manchon étanche et isolé devra être posé d'une seule longueur, à travers l'épaisseur complète « mur + lame d'air + doublage ».

### MANCHON OBTURABLE

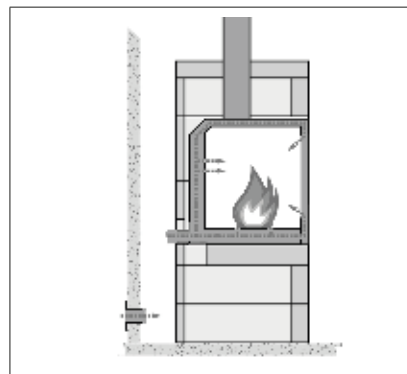
Le manchon obturable de prise d'air extérieur évite le refroidissement de l'habitation et de l'appareil lorsque le foyer n'est pas en fonctionnement {photo 4}. Ce faisant, il limite également les risques de condensation dans l'appareil. En cas d'installation d'un tel dispositif, celui-ci sera placé au plus près du mur extérieur.



1



2



3



4

## 2.3 Conduit de fumée, conduit de raccordement

### CONDUIT DE FUMÉE

Le conduit de fumée, élément indispensable pour l'évacuation des fumées, a une importance capitale pour le bon fonctionnement et la sécurité de l'appareil.

Le conduit de fumée ne peut desservir qu'un seul appareil à la fois. Le poêle LORFLAM XP BOX Ollaire peut être raccordé à une cheminée et à un conduit autorisés pour les appareils de chauffage au bois.

Dans tous les cas, le conduit devra :

- Être imperméable, étanche et thermiquement isolé,
- Être composé de matériaux résistant à la chaleur (T450), au feu de cheminée (classé G), à l'action corrosive des produits de combustion et des condensats (classé W),
- Respecter les distances de sécurité aux matériaux combustibles environnants (voir tableau p.13),
- Être vertical, avec pas plus de deux dévoiements de 45° maximum par rapport à son axe {schéma 1} espacés de moins de 5 mètres,
- Être doté d'une section intérieure idéalement circulaire, uniforme sur toute la hauteur,
- Être doté de parois intérieures lisses et sans rétrécissement.

Il doit également être possible de ramoner le conduit sur toute sa longueur et les trappes à suie ou de ramonage doivent être accessibles.

#### Conduits existants

Soyez très attentif à l'état du conduit existant. Certains peuvent être trop anciens, inadaptés voire incompatibles avec le combustible envisagé et les températures de fumées dégagées. En outre, contrôlez l'absence de toute poutre ou pièce de bois prenant appui dans la maçonnerie du conduit : le cas échéant, l'élément combustible devra être retiré ou le conduit recréé.

#### Le tirage

**La puissance nominale du poêle est obtenue avec un tirage de 12 Pa dans le conduit.**

En cas de tirage excessif (>25 Pa en l'absence de grand vent), il est possible d'installer un régulateur ou modérateur de tirage titulaire d'un avis technique. À l'inverse, un conduit correctement dimensionné et isolé évite le tirage insuffisant (les fumées trop refroidies et la condensation peuvent altérer les performances générales du foyer et obliger à ramoner plus souvent).

Idéalement, le conduit sera construit à l'intérieur du bâti et isolé thermiquement. Les conduits extérieurs non isolés sont à éviter.

#### Section & hauteur recommandées

Nous recommandons pour le conduit de fumée une section minimale correspondant à celle de la buse de sortie de fumée de l'appareil.

La réduction d'une taille à la jonction conduit raccordement/conduit fumée n'est possible qu'en cas de longueur et isolation de conduit adaptées : la réduction de la section standard proposée peut être justifiée par un dimensionnement de conduit respectant la norme EN 13384-1.

La hauteur minimale recommandée pour le conduit de fumée est de 3 mètres, conduit de raccordement non compris.

### CONDUIT DE RACCORDEMENT

Le conduit de raccordement relie la buse de sortie de fumée de l'appareil au conduit de fumée. {schéma 2}

Dans tous les cas, le conduit de raccordement devra avoir une section au moins égale à celle de la buse de sortie de fumée de l'appareil.

#### Diamètres standards de la buse de sortie de fumée

<b>XP54</b> BOX Ollaire	153 mm
<b>XP68</b> BOX Ollaire	180 mm

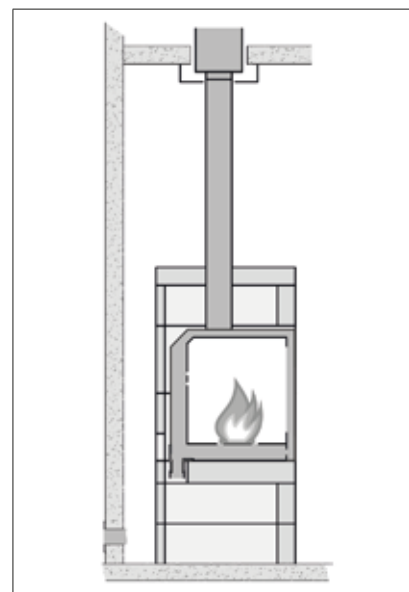
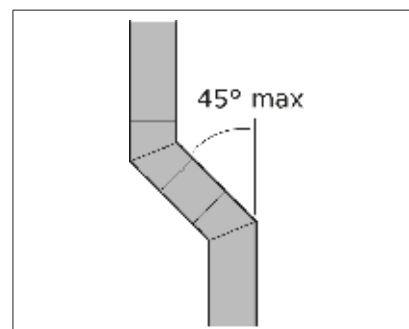
Si la section du conduit de fumée est différente de celle du conduit de raccordement, la réduction ou augmentation de section ne pourra se faire que par une pièce spéciale évitant toute variation brusque de section (angle  $\leq 45^\circ$ ).

Attention, l'emplacement de ce changement de section est soumis à des règles précises (DTU 24-2 § 6.6.4.3).

#### Raccordement

Le raccordement est à prévoir dans la même pièce que l'appareil, par la voie la plus directe : emboîtement visible et accessible, conduit de raccordement visitable sur tout son parcours.

En cas de conduit de fumée « départ plafond », ce dernier devra prendre naissance dans l'intégralité de sa section extérieure dans la pièce où se situe l'appareil (et donc déborder de quelques cm sous ce plafond).



## 2.3 Conduit de fumée (suite)

### TUBAGE D'UN ANCIEN CONDUIT

En cas de tubage d'un ancien conduit, il convient de vérifier sa vacuité et son étanchéité, de ventiler l'espace situé entre tubage et conduit maçonné : les orifices devront avoir une section d'au moins 5 cm<sup>2</sup> en partie haute (protégée de la pluie) et 20 cm<sup>2</sup> en partie basse.

### HABILLAGE ET TRAVERSÉES DE PLANCHER

L'habillage ou le coffrage du conduit doivent être réalisés avec des matériaux non inflammables, classés au minimum A2. Leur réalisation doit permettre de ne jamais dépasser une température de surface de 50°C dans les parties habitables (et théoriquement 80°C dans les parties non habitables, mais toujours préférer 50°C pour prévenir tout risque d'incendie ou de brûlure lors d'un aménagement futur sans consultation d'un chimiste).

#### Ventilation de l'habillage

Dans le cas d'un conduit métallique, il doit exister un espace ouvert respectant une distance de sécurité évitant tout piège à calories :

- Par la libre circulation de l'air sur toute la hauteur, {schéma 1}
- Ou grâce à des orifices hauts et bas à chaque étage en cas de pose de plaques coupe-feu. {schéma 2}

#### Distances de sécurité

Attention aux pièges à calories ! La pose d'une plaque de distance de sécurité en sous face ou sur plancher permet la ventilation naturelle de l'espace situé autour du conduit et évite son échauffement.

La distance de sécurité est déterminée en fonction du type de conduit et de sa résistance thermique.

### LA SORTIE DE TOIT

Le tirage du conduit de fumée dépend aussi de la sortie de toit. Celle-ci devra :

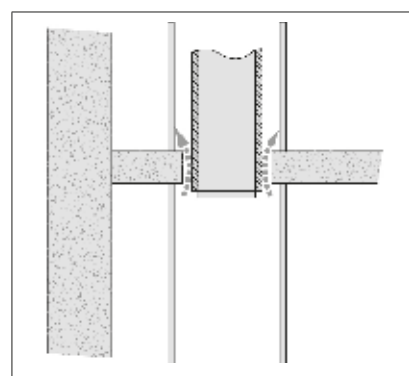
- Avoir une section intérieure équivalente à celle du conduit de fumée,
- Avoir une section utile de sortie supérieure ou égale au double de la section intérieure du conduit (les couronnements réduisant la section de sortie sont à proscrire),
- Présenter une hauteur adaptée entre débouché de conduit et chapeau, {schéma 3}
- Être réalisée de façon à ce qu'aucun corps étranger ne pénètre dans le conduit (pluie, etc),
- Être positionnée de façon adéquate.

#### Hauteur

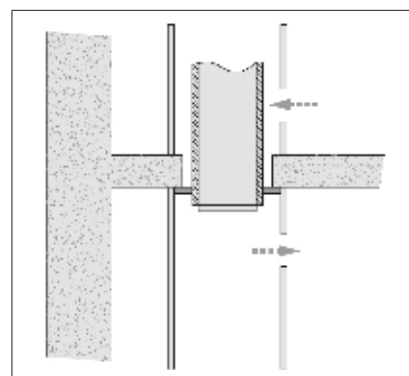
La sortie de toit devra déboucher au minimum 40 cm au dessus de toute construction ou obstacle (faîtage, arbre, falaise, etc) situé à moins de 8 m. Elle devra déboucher au minimum 1,20 m au dessus d'une toiture-terrasse ou d'un toit à pente inférieure à 15° (et le cas échéant au minimum 1 m au dessus de l'acrotère si celui-ci a une hauteur >20 cm). {schéma 4}

#### Appareillages

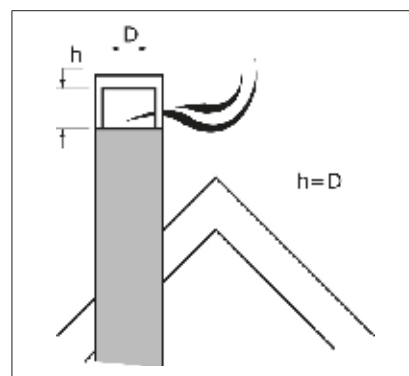
Les appareillages statiques ou dynamiques sensés améliorer le tirage des conduits mal dimensionnés sont à proscrire. Ils perturbent la sortie des fumées, laissent passer la pluie et ne fonctionnent pas en l'absence de vent.



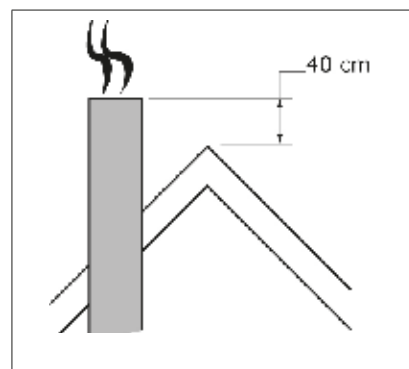
1



2



3



4

### Distances de sécurité par rapport aux matériaux combustibles :

Conduit béton/bois/terre cuite T > 250°C et/ou résiste au feu de cheminée	0,05 < R ≤ 0,38	0,38 < R ≤ 0,65	R > 0,65
	10 cm	5 cm	2 cm
Conduit en briques T > 160°C	16 cm diminué de l'épaisseur de l'appareillage (au moins 2 cm)		
Conduit composite métallique rigide T 300°C à 450°C	R ≤ 0,4	0,4 < R ≤ 0,6	R > 0,6
	interdit	8 cm	5 cm

# 3. L'installation

## 3.1 Réception et déballage

### RÉCEPTION DE LA COMMANDE

Dès réception de l'appareil et des kits de pierres ollaires, ôtez les protections de porte et parois et vérifiez que la vitre ou tout autre élément n'a pas été endommagé au cours de la livraison. Contrôlez l'intégrité des emballages bois des kits de pierres ollaires (les pierres sont fragiles avant chauffe, et une trace de choc visible ferait craindre qu'elles soient endommagées : à vérifier pierre par pierre dans ce cas). Le cas échéant, signalez immédiatement le dommage au transporteur (notez-le sur le bon de livraison) et demandez le remplacement dans un délai de 48 h pour bénéficier de la garantie.

En l'absence de réserve faite au transporteur au moment même de la livraison, vous ne pouvez prétendre à aucune prise en charge même partielle du matériel endommagé.

Si des accessoires ont été commandés, ils peuvent être disposés autour de l'appareil ou conditionnés à part. Vérifiez la bonne réception de tous les accessoires commandés.

Dans la chambre de combustion de l'insert, vous trouverez :

- Le buselot d'arrivée d'air extérieur et ses 4 vis de fixation,
- La notice d'utilisation et d'entretien,
- La notice d'installation.

### DÉPLACEMENT DE L'APPAREIL

Avant de déplacer le foyer, les éléments amovibles devront être démontés (cendrier, pare-bûche, grille, pare-flamme en fonte).

Les appareils LORFLAM XP sont lourds. Leur déplacement et leur mise en place doivent être effectués prudemment à l'aide d'un chariot, par deux personnes.

Pour les déplacements avec un transpalette ou un diable, laissez l'appareil sur sa palette de livraison.

Si vous utilisez un chariot à treuil, vous pouvez déballer préalablement l'appareil.

#### **Attention : peinture fraîche !**

Manipulez l'appareil avec un maximum de précaution durant les phases de déballage et d'installation. En effet, sa peinture finit de sécher et ne sera vraiment dure qu'après plusieurs chaufferies. D'ici là, elle reste fragile et peut être abîmée par seul contact.

## 3.2 Montage de l'appareil XP BOX Ollaire

### BRIQUETAGE OLLAIRE

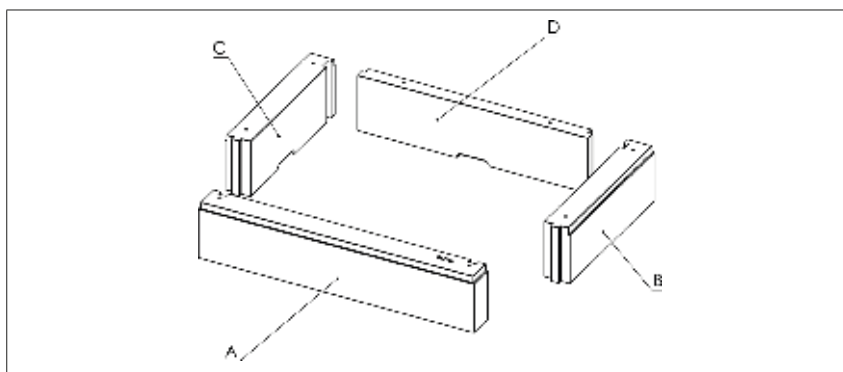
Bien que les angles soient chanfreinés, **il est fortement conseillé de prendre toutes les précautions nécessaires lors de la manipulation des pierres.** C'est un élément naturel qui en fait un matériau unique. Afin de garantir un bon assemblage, les perçages doivent être débarrassés des résidus qui auraient pu s'y loger,

Repérez d'abord les éléments des kits de base et de ceinture ollaire [repère de A à D et de 1 à 11].

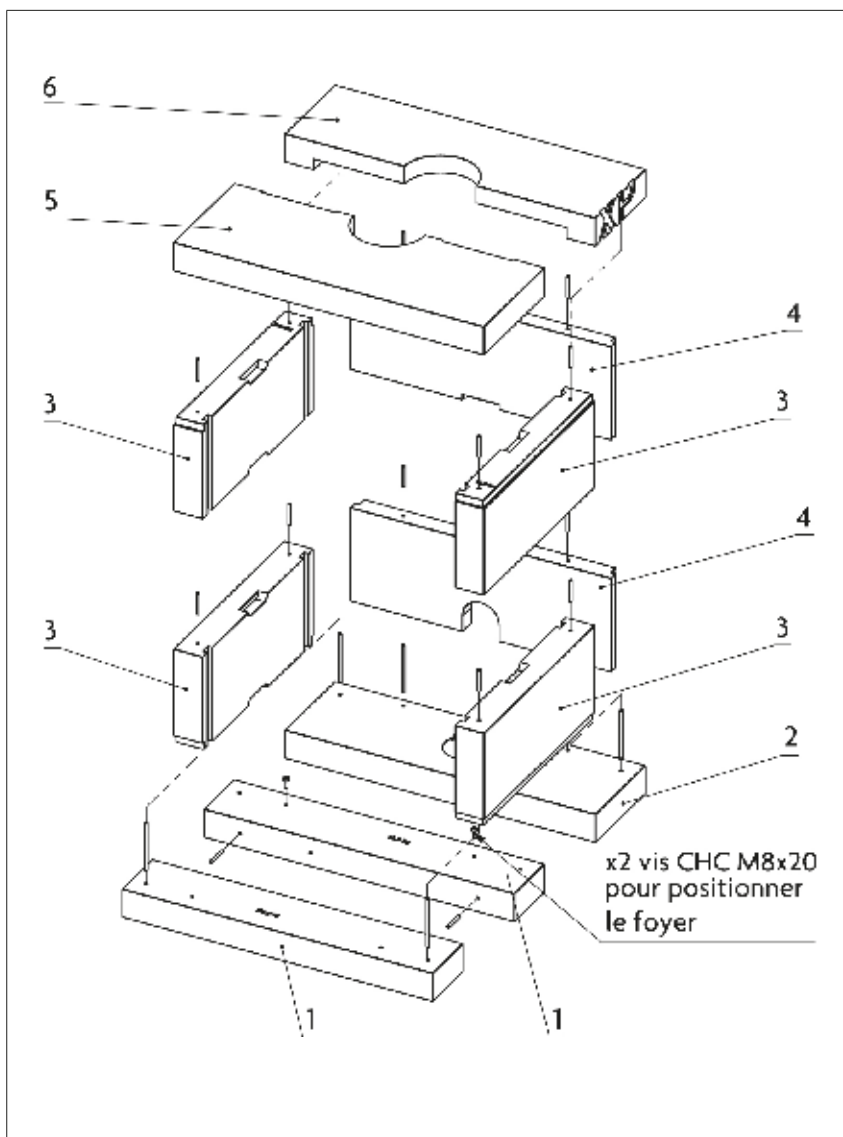
Les différents éléments se montent dans cet ordre :

- Pour une arrivée d'air par le dessous, repérer la pièce [2] et la cote du perçage réalisée pour insérer la gaine de Ø80,
- Au sol positionner les éléments [A à D] de la première ceinture (L'élément A étant l'élément de façade) selon les {schémas 1 et 3} {pour la version kit de base; schéma 2},
- Placer les 8 piges métalliques courtes (60 mm) dans les perçages supérieurs des quatre éléments ollaire pour une liaison avec une 2<sup>ème</sup> ceinture ollaire.  
Sinon positionner les 3 pierres de l'assise du foyer en se reportant à e),

**Si une pige a des difficultés à s'insérer dans son perçage, agrandir légèrement le perçage à la perceuse dans son diamètre pour un démontage plus facile, ou utiliser un petit marteau et finir d'introduire la pige sans forcer (dans ce cas une pince sera nécessaire pour sortir la pige de son emplacement),**



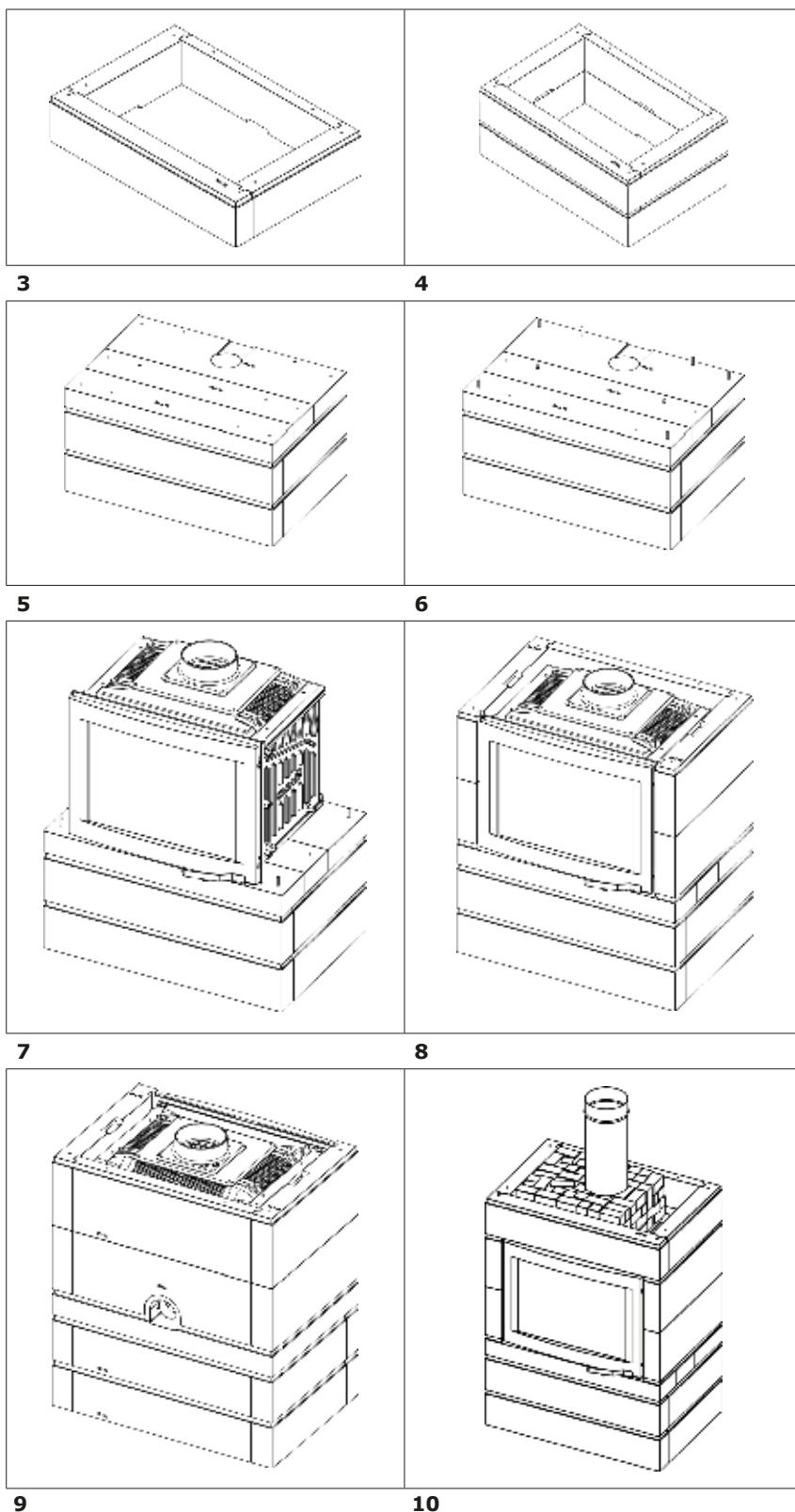
1



2

## 3.2 Montage de l'appareil XP BOX Ollaire (suite)

- d) Répéter l'opération en cas de 2<sup>ème</sup> ceinture, {schéma 4}
- e) Ne pas insérer de piges de 60 mm sur la ceinture qui reçoit les éléments d'assise du foyer [1 & 2],
- f) Positionnez les éléments [n°1 et 2] {schéma 3}. L'assise du foyer comprend 3 pierres dont 2 fois l'élément [n°1]. Ils sont liés par des piges horizontales de 60 mm dans l'épaisseur de la pierre. {schéma 2}
- Attention au sens des pierres, la pierre [n°1] située au milieu a ses perçages du dessus positionnés vers l'arrière, voir {schémas 2 & 5}
- g) Positionnez les 6 piges métalliques longues de 150 mm au travers de l'assise, dans la ceinture inférieure. Attention de bien identifier les perçages qui reçoivent les piges voir {schéma 6}. Afin de centrer l'appareil XP, insérer 2 vis dans les perçages de la pierre [n°1] du milieu,
- h) Positionnez le foyer XP sur les deux piges de centrage prévues à cet effet sur la pierre [n°1] du milieu(x2 vis CHC), voir {schémas 2, 6 & 7}
- i) Positionnez les éléments ollaires [n°3 & 4] sur les côtés et à l'arrière du foyer XP. Attention la pierre [n°3] est réversible, placez les rainures comme sur les schémas ci-contre,
- j) Placez les éléments [n°4] à l'arrière, la sortie de buse se trouvant en bas voir {schémas 8 & 9},
- k) Branchez le raccord anti-bistre et le conduit de raccordement des fumées,
- l) Placer la ceinture suivante au dessus du foyer, ou bien, passez à l'étape suivante, voir {schéma 10}





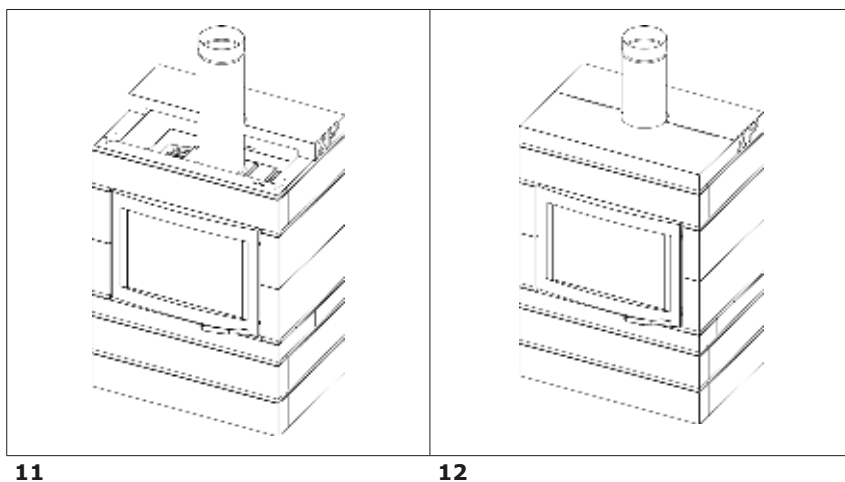
## 3.2 Montage de l'appareil XP BOX Ollaire (suite)

- m) Installez le kit Accu+ (en option) sur le foyer et répartissez les éléments, (voir paragraphe 3.6.)
- n) Positionnez les éléments ollaire [n° 5 et 6] en couverture de l'appareil, voir {schémas 11, 12 & 13}

### Ventilation minimale de sécurité

De l'air de convection doit être amené en partie basse entre l'appareil et les parois ollaire, soit par le dessous soit par l'arrière (à travers l'une au moins des ouvertures de passage de gaine d'apport d'air de combustion, éventuellement masquée par une pièce ajourée).

Cet air en ressortant par les deux ouïes du dessus permet la mise en place d'un flux de convection minimal, évitant tout piège à calories et risque de surchauffe.



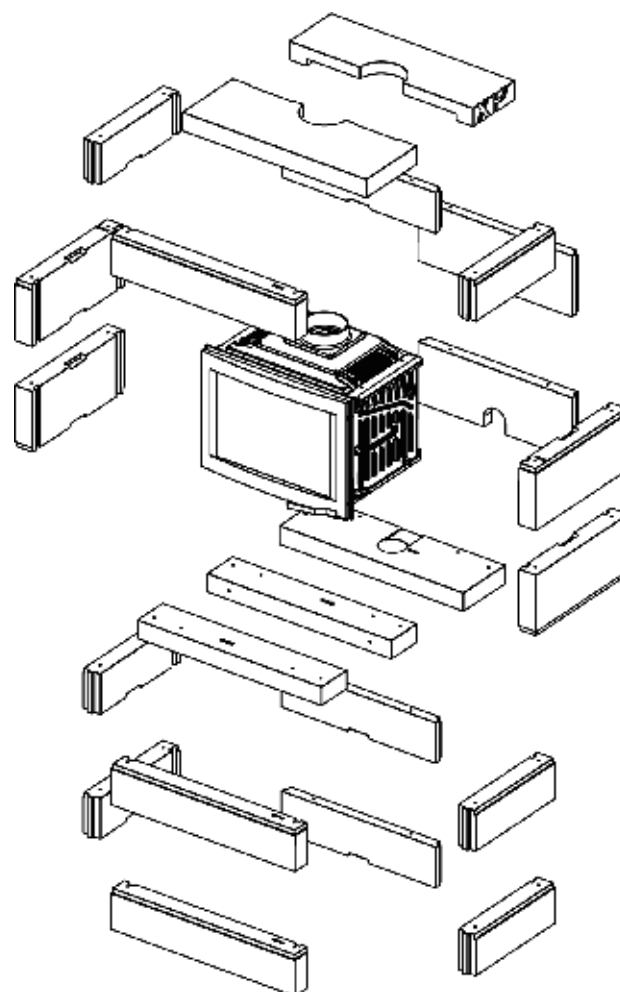
Ceintures



Assise foyer



Ceintures



## 3.3 Montage de l'appareil XP BOX Ollaire Rondyline

### BRIQUETAGE OLLAIRE

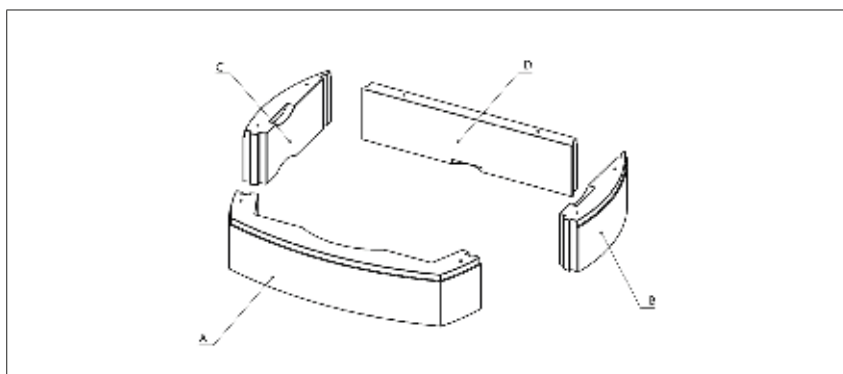
Bien que les angles soient chanfreinés, **il est fortement conseillé de prendre toutes les précautions nécessaires lors de la manipulation des pierres.** C'est un élément naturel qui en fait un matériau unique. Afin de garantir un bon assemblage, les perçages doivent être débarrassés des résidus qui auraient pu s'y loger,

Repérez d'abord les éléments des kits de base et de ceinture ollaire [repère de A à D et de 1 à 11].

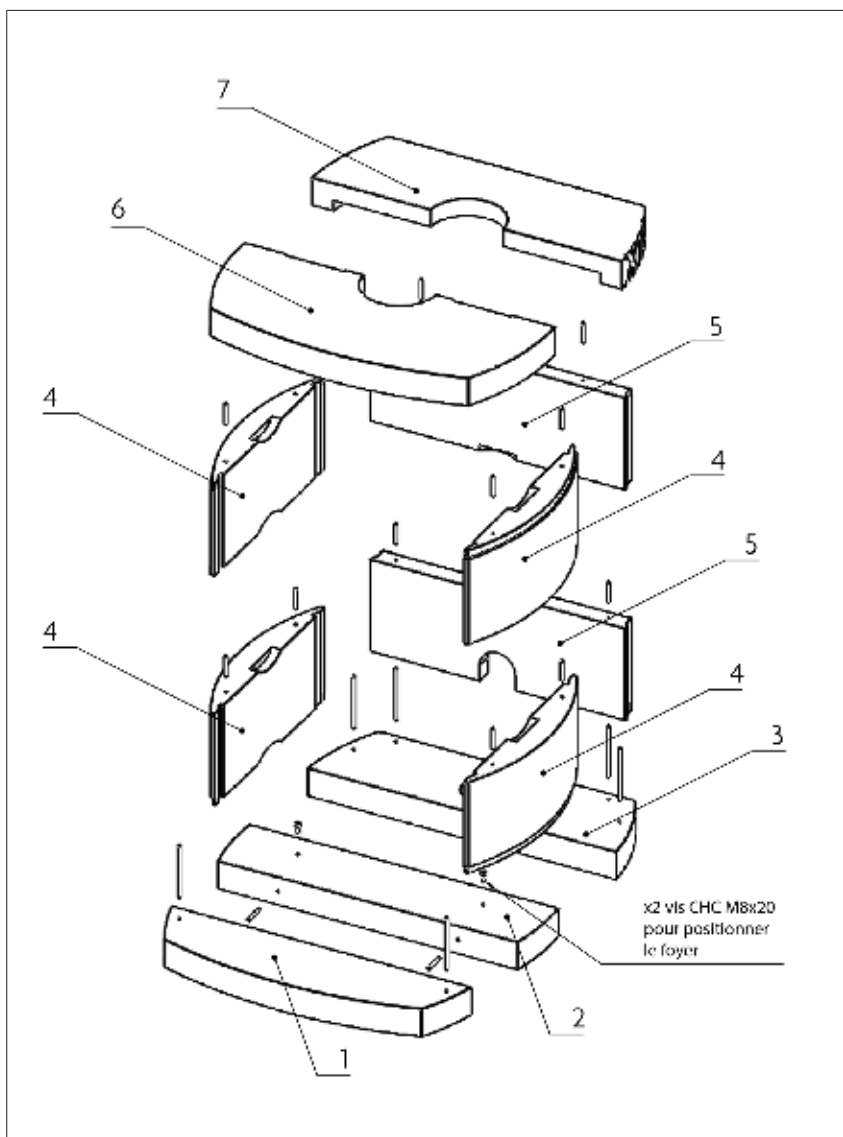
Les différents éléments se montent dans cet ordre :

- a) Pour une arrivée d'air par le dessous, repérer la pièce [2] et la cote du perçage réalisée pour insérer la gaine de Ø80,
- b) Au sol positionner les éléments [A à D] de la première ceinture (L'élément A étant l'élément de façade) selon les {schémas 1 & 3} {pour la version kit de base; schéma 2},
- c) Placer les 8 piges métalliques courtes (60 mm) dans les perçages supérieurs des quatre éléments ollaire pour une liaison avec une 2<sup>ème</sup> ceinture ollaire.  
Sinon positionner les 3 pierres de l'assise du foyer en se reportant à e),

**Si une pige a des difficultés à s'insérer dans son perçage, agrandir légèrement le perçage à la perceuse dans son diamètre pour un démontage plus facile, ou utiliser un petit marteau et finir d'introduire la pige sans forcer (dans ce cas une pince sera nécessaire pour sortir la pige de son emplacement),**



1



2

### 3.3 Montage de l'appareil XP BOX Ollaire Rondyline (suite)

d) Répéter l'opération en cas de 2<sup>ème</sup> ceinture, {schéma 4}

e) Ne pas insérer de piges de 60 mm sur la ceinture qui reçoit les éléments d'assise du foyer [1 & 2], Positionnez les éléments [n°1 et 2] {schéma 3}. L'assise du foyer comprend 3 pierres dont 2 fois l'élément [n°1]. Ils sont liés par des piges horizontales de 60 mm dans l'épaisseur de la pierre.

{schéma 2}

Attention au sens des pierres, la pierre [n°1] située au milieu a ses perçages du dessus positionnés vers l'arrière, voir {schémas 2 & 5}

f) Positionnez les 6 piges métalliques longues de 150 mm au travers de l'assise, dans la ceinture inférieure. Attention de bien identifier les perçages qui reçoivent les piges voir {schéma 6}. Afin de centrer l'appareil XP, insérer 2 vis dans les perçages de la pierre [n°1] du milieu,

g) Positionnez le foyer XP sur les deux piges de centrage prévues à cet effet sur la pierre [n°1] du milieu (x2 vis CHC), voir {schémas 2, 6 & 7}

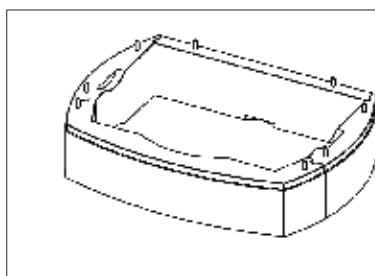
h) Positionnez les éléments ollaires [n°3 & 4] sur les côtés et à l'arrière du foyer XP. Attention la pierre [n°3] est réversible, placez les rainures comme sur les schémas ci-contre,

i) Placez les éléments [n°4] à l'arrière, la sortie de buse se trouvant en bas voir, {schémas 8 & 9}

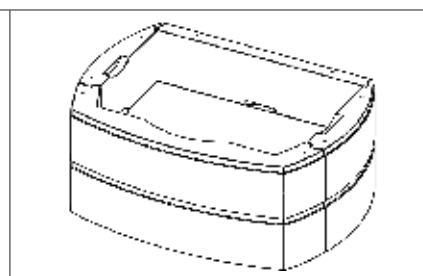
j) Branchez le raccord anti-bistre et le conduit de raccordement des fumées,

k) Placer la ceinture suivante au dessus du foyer, ou bien, passez à l'étape suivante voir {schéma 10},

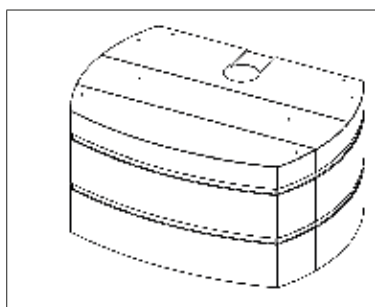
l) Installez le kit Accu+ (en option) sur le foyer et répartissez les éléments (voir paragraphe 3.6.)



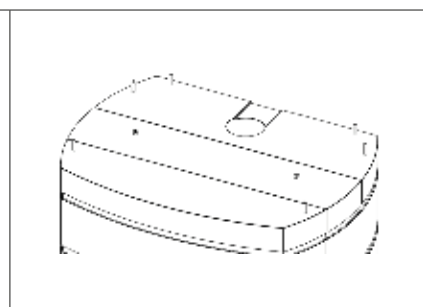
3



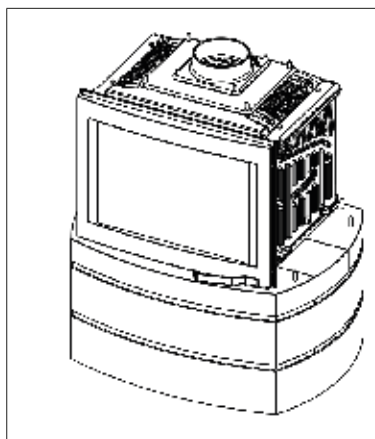
4



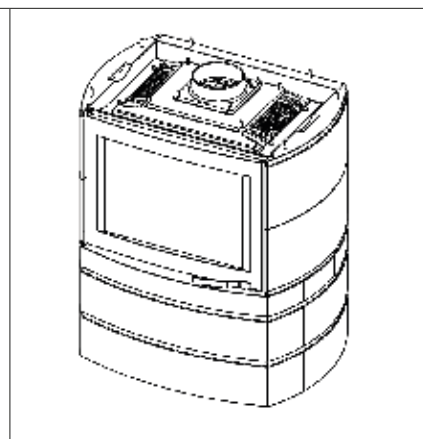
5



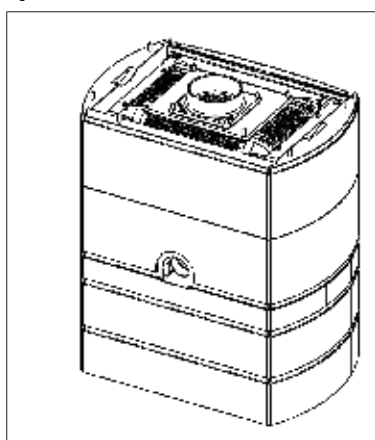
6



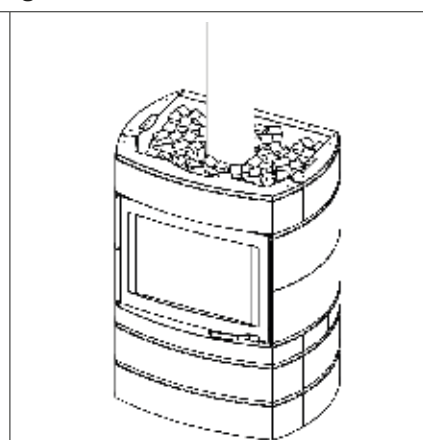
7



8



9



10

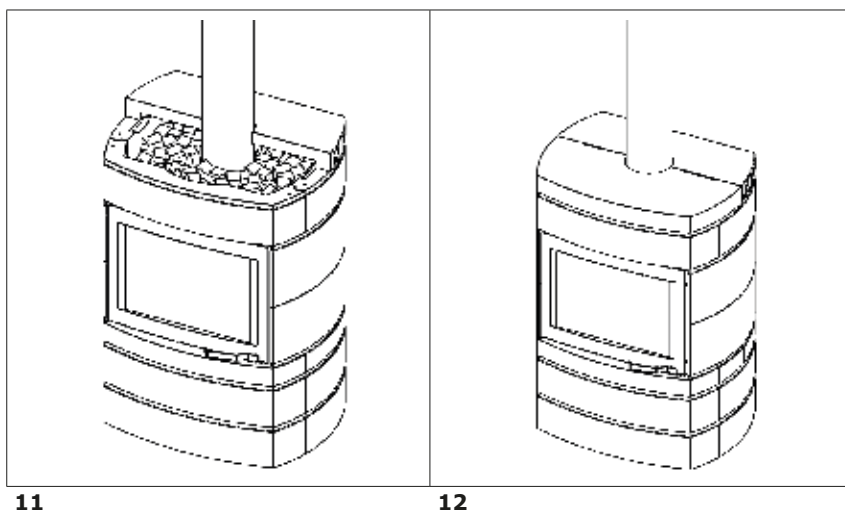
### 3.3 Montage de l'appareil XP BOX Ollaire Rondyline (suite)

m) Positionnez les éléments ollaire [n° 5 et 6] en couverture de l'appareil, voir {schémas 11, 12 & 13}

#### Ventilation minimale de sécurité

De l'air de convection doit être amené en partie basse entre l'appareil et les parois ollaire, soit par le dessous soit par l'arrière (à travers l'une au moins des ouvertures de passage de gaine d'apport d'air de combustion, éventuellement masquée par une pièce ajourée).

Cet air en ressortant par les deux ouïes du dessus permet la mise en place d'un flux de convection minimal, évitant tout piège à calories et risque de surchauffe.



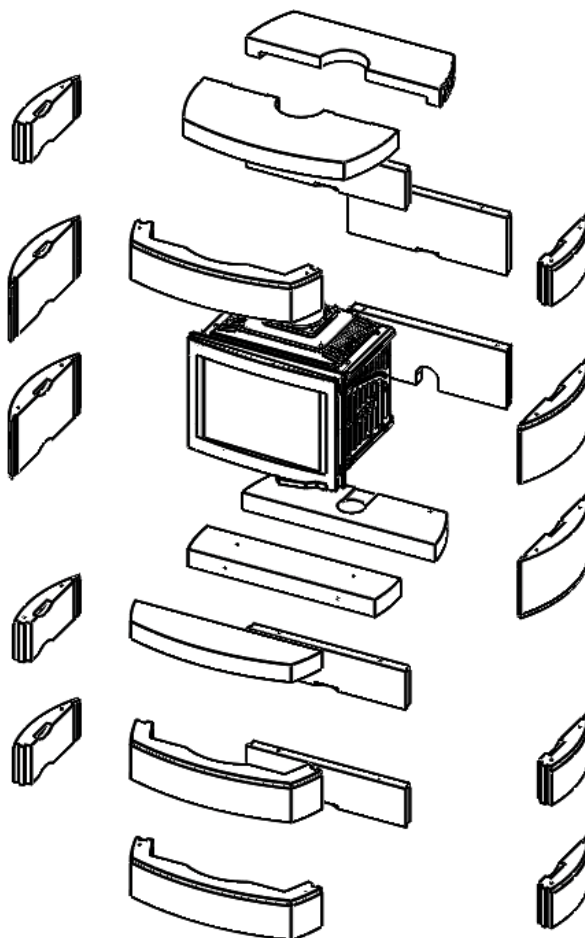
Ceintures



Assise foyer



Ceintures



## 3.4 Montage des appareils

### Raccordement rigide

Un manchon rigide sectionnable de Ø80 pourra être raccordé très simplement après remontage de l'habillage complet.

Ne pas prévoir de raccordement en Ø80 sur une longueur de plus de 1 m, ni s'il y a plus de 2 coudes >135°.

Dans ce cas prévoir un manchon ou gaine en Ø125 et utiliser une pièce d'adaptation 80/125. {photo 1}



1

## 3.5 Raccordement au conduit de fumée

Positionnez tout d'abord le raccord anti-bistre approprié. (voir tableau ci-dessous) {photo 2}

Insérez ensuite l'extrémité mâle (partie basse) du conduit de raccordement dans le raccord anti-bistre {photo 3}. Assurez-vous de bien respecter ce sens d'emboîtement (le seul réglementaire), de manière à éviter toute fuite des condensats.

Au niveau du raccordement avec le conduit de fumées, ménagez un jeu de +/-2 mm dans le sens de la longueur pour permettre au conduit de raccordement de se dilater librement.



2



3

### Raccordements sur LORFLAM XP BOX Ollaire :

	Ø ext buse conique	Raccordements possibles	Ø Conduits correspondants
<b>LORFLAM XP54</b>	Ø150 à 154	RAntibistre 153 RAntibistre 153/150	Rigide Ø153 Rigide Ø150
<b>LORFLAM XP68</b>	Ø177 à 181	RAntibistre 180	Rigide Ø180

## 3.6 Installation de la pile Accu+ BOX Ollaire

### ACCUMULATEUR DE CHALEUR LORFLAM ACCU+

Dans une hotte avec le XP IN ou un poêle cheminée XP BOX Ollaire, la pile Accu+ permet une augmentation de la durée de restitution de la chaleur grâce à la pierre ollaire. Installé sur le foyer XP, la pile Accu+ s'installe facilement autour du conduit de raccordement lors de la pose de l'appareil ou après si l'accès le permet.

### PRÉPARATION À L'INSTALLATION D'UN KIT ACCU+

Pour une installation sur le poêle cheminée XP BOX Ollaire. Il est composé de 2 pièces à assembler autour du conduit et vissées sur l'avaloir du foyer XP.

Le kit Accu+ sera chargé de pierre ollaire en fin d'installation.

Pour le kit Accu+ sur le poêle cheminée XP BOX Ollaire

XP54 BOX Ollaire	15 kg x 4	60 kg
XP68 BOX Ollaire	15 kg x 5	75 kg

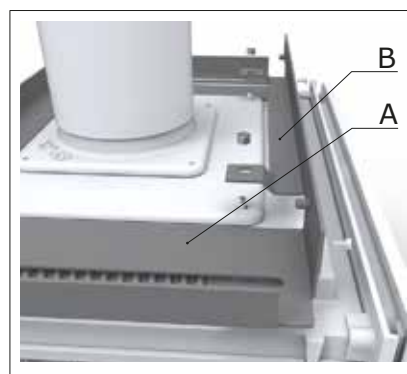
### MONTAGE DE LA PILE ACCU+ SUR FOYER XP

Placez la plaque principale **A** à plat avec le U ouvert face à vous. Afin de fermer le U, placez la plaque **B** tournée vers l'intérieur du U. Si le raccordement est déjà fait, effectuez cette opération directement sur le foyer. Vissez les 2 plaques en gardant le pli de la base **A** à l'extérieur. L'ensemble est rigide et prêt à être posé sur le foyer. {schéma 2}

Pour assurer la fixation de la pile Accu+, les 2 vis à l'avant de l'avaloir intermédiaire doivent être plus longues que les autres. {schéma 1} Si c'est déjà le cas, passez à l'étape suivante, sinon, retirez les déflecteurs du foyer et changez les 2 vis de l'avaloir par celles fournies avec l'Accu+ (M8 x 30).

Placez la pile Accu+ sur le foyer et insérez les languettes percées dans les vis de l'avaloir intermédiaire. Placez et serrez les écrous M8 fournis afin de rigidifier l'ensemble. {schéma 1 & 2}

Raccordez à la buse du foyer et commencez le chargement des sacs de pierres ollaire. Il n'y a pas de disposition particulière des granulats dans la pile (une bonne circulation d'air favorisera l'échange thermique). {schéma 3}



1



2



3

## 3.7 Réglage de la porte et du clapet anti-refoulement

### RÉGLAGE DE LA PORTE

Pour ajuster l'horizontalité de la porte:

- Placez la main gauche sous la porte, {photo 1}
- Au moyen d'une clé de 10 mm desserrez légèrement le gond supérieur côté porte,
- Avec la main gauche remontez ou abaissez très légèrement la porte en fonction du rattrapage de niveau désiré,
- Resserrez les vis de fixations du gond de porte,
- Contrôlez l'horizontalité, et le bon positionnement des crochets de poignée de porte (bien en face des verrous),
- Au besoin, réglez la position des crochets en desserrant puis resserrant les fixations de poignées de porte une fois la position adéquate réglée. {photo 2}

**Attention :** les vis doivent être serrées fermement sans trop forcer, les filets des vis Inox étant plus fragiles que ceux des vis en acier non allié.

### CLAPET AUTOMATIQUE

Le clapet canalise les fumées et prolonge leur combustion.

Lorsque la porte s'ouvre, le clapet évite le refoulement des fumées en les dirigeant automatiquement vers la buse de sortie. {photo 3}

#### Réglage du clapet

Le clapet est réglé en usine de manière à obtenir le rendement optimal. En position porte fermée, le clapet est plaqué en butée contre la traverse de pare-flamme en fonte, afin que toutes les fumées soient contraintes de passer dans la chicane du collecteur de post-combustion C2.Box.

En cas de manque de tirage du conduit de fumées, il est possible de réduire légèrement la longueur de l'axe de butée pour permettre à une partie des fumées de rejoindre la buse sans traverser la chicane, augmentant ainsi le tirage.

Cette opération ne doit être effectuée qu'une fois, lors de la mise en service de l'appareil par le professionnel.

Pour procéder au réglage :

- Desserrez le contre-écrou présent sur la partie filetée de l'axe de butée (côté intérieur du foyer),
- Vissez de deux tours la partie filetée de l'axe de butée dans l'axe d'articulation du clapet,
- Resserrez le contre-écrou pour éviter tout desserrage ultérieur.

Contrôlez le tirage et au besoin répétez une fois l'opération (au total ne pas faire plus de 4 tours de partie filetée dans l'axe d'articulation du clapet)



1



2



3

## 3.8 Air de balayage de vitre réglable

Les appareils LORFLAM XP ont été munis d'un système de balayage de vitre avec débit d'air réglable.

L'appareil a été livré pré-réglé d'usine en débit moyen.

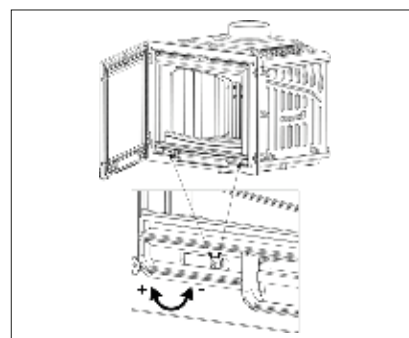
Au besoin, ajustez le réglage en fonction des conditions particulières de tirage pour adapter au mieux le nettoyage de vitre et l'autonomie de fonctionnement.

### Réglage du débit d'air de balayage de vitre XP

L'appareil peut être réglé : les vis de réglage sont accessibles par les ouïes basses d'air de balayage (de part et d'autre de la façade, en partie basse, porte ouverte). {schéma}

Pour modifier le débit, utilisez un tournevis à tête cruciforme :

- Dévissez pour réduire le débit,
- Vissez pour l'augmenter.



# 4. Après l'installation

## 4.1 Recommandations avant l'allumage

### VENTILATION DE LA PIÈCE

Lors du premier allumage, l'appareil dégagera de la fumée et une odeur de peinture : c'est normal.

Nous vous recommandons de bien aérer la pièce et de ne pas stationner à proximité directe du poêle durant cette phase. Fumée et odeur de peinture disparaîtront après environ une heure de fonctionnement.

### QUELQUES PHÉNOMÈNES NORMAUX

Lors des toutes premières phases d'allumage et de refroidissement, il peut également survenir des bruits de craquement : dus aux phénomènes de dilatation/rétraction, ces bruits ne sont pas synonymes de défauts.

### Attention : peinture fraîche !

Évitez de toucher l'appareil dont la peinture finit de sécher et durcit durant le premier allumage : durant cette phase, la peinture reste fragile et peut être abîmée par seul contact. Si nécessaire, effectuez des retouches avec une laque adaptée.

## 4.2 Essai de fonctionnement

### PHASES DU PREMIER ALLUMAGE

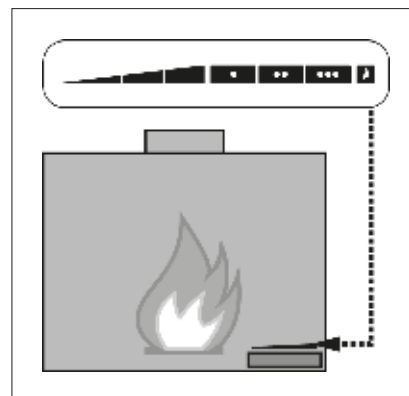
Retirez de l'appareil et de sa vitre tous les éléments qui pourraient brûler (instructions, documents, étiquettes adhésives).

Positionnez la manette de réglage vers la droite, en position « démarrage » {schéma}.

Introduisez une quantité réduite de bois sec de petite taille (humidité à cœur <15/20%).

Allumez le feu à régime modéré : il est recommandé de ne pas surchauffer l'appareil dès le premier allumage et de veiller au contraire à l'amener lentement à la température souhaitée.

Maintenez la **porte entrouverte** durant les 10 à 20 premières minutes de combustion (selon la taille de l'appareil) pour éviter les phénomènes de condensation caractéristiques des 1<sup>ers</sup> allumages.





## 4.2 Essai de fonctionnement (suite)

### LE BON COMBUSTIBLE

Pour obtenir les performances attendues d'un appareil de chauffage au bois, il est fondamental d'utiliser un combustible aux caractéristiques adéquates.

Nous vous recommandons d'utiliser un bois de chauffage constitué d'une ou plusieurs des essences suivantes : chêne, frêne, hêtre, robinier.

Les bois de résineux sont vivement déconseillés.

Le taux d'humidité du bois utilisé est également essentiel et devra, dans tous les cas, être inférieur à 15/20% à cœur (obtenu après 18 mois de séchage).

En aucun cas vous ne devez utiliser de substance volatiles inflammables (de type essence, alcool, etc) pour allumer le feu.

### LES CONTRÔLES À EFFECTUER

Vérifiez que les raccords de fumées ne présentent aucune fuite.

**Qualité du bois :** Relevez le taux d'humidité à cœur du bois stocké, au moyen d'un testeur adapté. Au delà de 20% la combustion sera moins bonne, le rendement et la propreté de la vitre s'en trouveront affectés.

**Prises d'air :** Validez la vacuité des entrées d'air de combustion et de convection, ainsi que leur bon fonctionnement. Une fois le premier feu bien lancé, vous pouvez vérifier qu'une flamme de briquet positionnée devant les grilles de prise d'air est bien aspirée à l'intérieur de celles-ci.

**Tirage :** Lors du premier feu, vérifiez que le tirage est correct. À régime nominal (réglage en position 1, 2 ou 3), les flammes doivent être vives jusqu'à se prolonger au dessus du déflecteur et aucun refoulement de fumée dans la pièce ne doit survenir à l'ouverture de porte.


À l'inverse, si les braises et les flammes semblent trop attisées par le dessous (effet de forge), le tirage peut être excessif. Dans ce cas, une solution appropriée doit être envisagée : position du chapeau en sortie de toit, ajout d'un modérateur de tirage, etc. Au besoin, employez un déprimomètre pour valider le tirage : une valeur de 10 à 20 Pa est recommandée ; le tirage est excessif au-delà de 25 Pa (en conditions météo normales, en l'absence de grand vent).

## 4.3 Utilisation

### UTILISATION XP BOX OLLAIRE ALLUMAGE INVERSÉ

Pour atteindre un fonctionnement optimal du foyer XP, il est indispensable de bien réussir l'allumage de l'appareil à l'aide de petit bois afin d'obtenir rapidement un lit de braise. Ce lit de braise est nécessaire afin de garantir une bonne combustion lorsque l'on recharge l'appareil avec des bûches plus grosses. Vérifiez que la post combustion s'active à la fermeture de la porte, sinon ré-ouvrez.

Pour bénéficier à plein de l'accumulation et de la restitution longue durée, il vous suffit de :

- Réaliser un allumage inversé (par le haut au moyen d'allume feu), à l'aide de bûches disposées en croix en mettant les plus grosses bûches en bas (environ 4 kg de bois bien sec, porte entrouverte) , Effectuer trois bonnes flambées en régime nominal (3 à 4 kg de bois bien sec, porte refermée au cours de la première flambée une fois le foyer bien chaud),
- Il n'est pas nécessaire ni utile de recharger à nouveau, la pierre étant normalement saturée de chaleur après ces trois charges nominales.



## 4.3 Utilisation (suite)

### LE FEU EN MODE HYPER COMBUSTION

Votre LORFLAM XP est équipé en série des dernières technologies d'injection et de post-combustion :

**ADS** Le système ADS® préchauffe l'air de combustion et l'injecte au cœur de la flamme. Ce système à débit variable répartit automatiquement l'air injecté en fonction de la charge de bois et de la puissance désirée.

**C2.BOX** Le collecteur C2Box® garantit une parfaite post-combustion. En prolongeant leur parcours et en augmentant leur température, cette technologie assure une combustion maximale des gaz et fumées. {schéma 1}

Grâce aux technologies ADS® et C2Box®, le LORFLAM XP atteint des niveaux de performance très élevés: il produit de très faibles quantités de cendre et satisfait aux normes de rendement et d'émission les plus strictes.

#### Le réglage simplifié

Votre LORFLAM XP est doté d'une commande unique remplaçant les traditionnelles commandes d'air primaire et secondaire. Cette commande pilote l'ensemble du système ADS®.

Ainsi, avec un seul réglage et sans aucune connaissance technique, vous n'avez plus qu'à choisir l'allure de votre feu, votre appareil fait le reste.

### LE RAYONNEMENT OLLAIRE

Une fois passée la phase d'allumage, votre appareil atteint son allure nominale et génère beaucoup de chaleur. Avec un LORFLAM XP BOX Ollaire la chaleur est diffusée en très grande majorité par rayonnement (à la différence des inserts et poêles métalliques). Ce rayonnement s'opère de deux façons :

- Par la vitre : la chaleur émise est diffusée directement par la vitre. Il s'agit là d'une restitution rapide mais dans un espace limité, {schéma 2}
- Par la masse de pierre ollaire, ce matériau ayant trois particularités remarquables :
  - ◇ La capacité à accumuler dans sa masse et de façon très rapide la chaleur intense produite par le foyer fonte XP,
  - ◇ La rétention longue durée de cette chaleur dans la masse,
  - ◇ La propriété de restituer la chaleur accumulée de façon très lente, sous forme de rayonnement infrarouge émis par toute sa surface.

**C'est ce rayonnement «ollaire» qui va directement réchauffer les corps environnants présents dans la pièce, pendant de longues heures encore après l'extinction du feu et sans utiliser l'air chaud comme vecteur de transmission.**

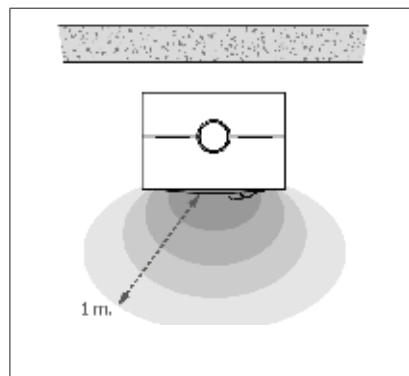
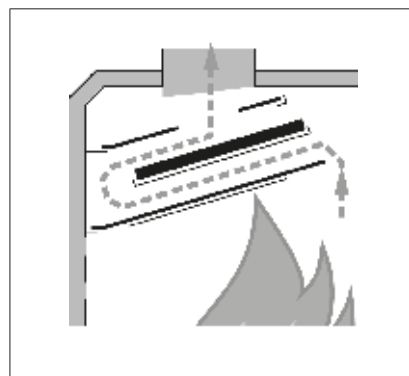
#### Attention au rayonnement par la vitre !

Le rayonnement de l'appareil par la vitre peut être important. Veillez à ce qu'aucun matériau pouvant être altéré par la chaleur ne soit exposé à ce rayonnement (rayon 1 m) : mobilier, papier peint, boiserie, etc...

#### Plus de chaleur, plus longtemps

Équipé d'une double paroi fonte intégrale, le LORFLAM XP procure à la fois une montée plus rapide en température et une meilleure accumulation de la chaleur.

**Associé à la pierre ollaire le résultat est encore renforcé :** à chaque flambée, vous bénéficiez d'un chauffage quasi instantané et qui dure très longtemps une fois le feu éteint.





# LORFLAM

POÊLES & FOYERS



GROUPE  
QAELI

[contact@lorflam.com](mailto:contact@lorflam.com)

ZA de Kergoussel  
501 route de CAUDAN  
56850 CAUDAN

[www.lorflam.fr](http://www.lorflam.fr)